



DST WRC-CA

Česky



# **DST WRC-CA**

**Originální návod k obsluze**



# Originální návod k obsluze

## Obsah

<b>1</b>	<b>Údaje k dokumentaci</b>	<b>2</b>
1.1	O této dokumentaci	2
1.2	Vysvětlení značek	2
1.2.1	Varovná upozornění	2
1.2.2	Symbody v dokumentaci	3
1.2.3	Symbody na obrázcích	3
1.3	Textové značky	3
1.3.1	Software	3
1.4	Nálepky/Štítky	3
1.5	Informace o výrobku	4
1.6	Prohlášení o shodě	4
<b>2</b>	<b>Bezpečnost</b>	<b>4</b>
2.1	Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické nářadí	4
2.2	Dodatečné bezpečnostní pokyny pro dálkové ovládání	5
2.3	Pečlivé zacházení s akumulátorem a jeho používání	6
<b>3</b>	<b>Popis</b>	<b>6</b>
3.1	Přehled výrobku	6
3.2	Zobrazení na displeji a stavová lišta	7
3.3	Použití v souladu s určeným účelem	7
3.4	Cut Assist	7
3.5	Joystick	7
3.6	Otočné kolečko	8
3.7	NOUZOVÉ ZASTAVENÍ	8
3.8	Tlačítka na dálkovém ovládání	8
3.9	Funkční tlačítka	8
3.10	Možnosti nastavení <...>	8
3.11	Funkce <<...>>	8
3.12	Obsah dodávky	9
<b>4</b>	<b>Technické údaje</b>	<b>9</b>
4.1	Dálkové ovládání	9
4.2	Bezdrátová komunikace	9
4.3	Nabíječka PUA 81	10
4.4	Lithium-iontový akumulátor PRA 84	10
4.5	Lithium-iontový akumulátor PRA 84 G	10
4.6	Rozhraní	10
4.7	Požadavky na elektrickou síť podle směrnice o elektromagnetické kompatibilitě	10
<b>5</b>	<b>Příprava práce</b>	<b>10</b>
5.1	Vyjmutí akumulátoru	10
5.2	Nabíjení akumulátoru	11
5.3	Nasazení akumulátoru	11
5.4	Spárování bezdrátového dálkového ovládání a partnerského zařízení	11
5.5	Nastavení jazyka, země a měrné jednotky	11
5.6	Nastavení jistění sítě	11
5.7	Nastavení řezných parametrů	12



5.8	Průměr řezacího kotouče a ochranný kryt kotouče	12
5.8.1	Nastavení průměru řezacího kotouče a ochranného krytu kotouče	12
5.8.2	Změna průměru kotouče nebo ochranného krytu kotouče	12
5.8.3	Odstranění průměru řezacího kotouče s ochranným krytem kotouče ze seznamu	12
5.9	Aktivace ovládní chladicí vody	12
5.10	Změna hesla	12
5.11	Nastavení jasu displeje	13
5.12	Nastavení data a času	13
5.13	Čtení hlášení	13
5.14	Čtení provozního deníku	13
5.15	Technické informace a plánovaný servis	13
5.16	Resetování nastavení	14
<b>6</b>	<b>Manuální ovládání</b>	<b>14</b>
6.1	Přehled	14
6.2	Provedení manuálního řezu	14
<b>7</b>	<b>Ovládání s podporou Cut Assist</b>	<b>15</b>
7.1	Přehled	15
7.2	Provedení řezu s podporou	15
7.3	Pozastavení řezu s podporou	16
7.3.1	Pozastavení řezu a pokračování v manuálním režimu	16
7.3.2	Pozastavení řezu	16
7.4	Výměna řezacího kotouče	16
7.5	Seřízení ochranného krytu kotouče	16
<b>8</b>	<b>Ovládání lanové pily</b>	<b>17</b>
8.1	Domovská obrazovka	17
8.2	Přiřazení kladek zásobníku lana	17
8.3	Ovládání zásobníku lana	17
8.4	Manuální provoz s lanovou pilou	18
8.5	Ukazatele v manuálním provozu pily	19
8.6	Ukazatele v automatickém provozu pily	19
<b>9</b>	<b>Čištění a údržba akumulátorového zařízení</b>	<b>19</b>
<b>10</b>	<b>Přeprava a skladování akumulátorového nářadí</b>	<b>20</b>
<b>11</b>	<b>Pomoc při poruchách</b>	<b>20</b>
<b>12</b>	<b>Likvidace</b>	<b>20</b>
<b>13</b>	<b>Záruka výrobce</b>	<b>21</b>

## 1 Údaje k dokumentaci

### 1.1 O této dokumentaci

- Před uvedením do provozu si přečtete tuto dokumentaci. Je to předpoklad pro bezpečnou práci a bezproblémové zacházení.
- Dodržujte bezpečnostní a varovné pokyny uvedené v této dokumentaci a na výrobku.
- Návod k obsluze mějte uložený vždy u výrobku a dalším osobám předávejte výrobek jen s tímto návodem.

### 1.2 Vysvětlení značek

#### 1.2.1 Varovná upozornění

Varovná upozornění varují před nebezpečím při zacházení s výrobkem. Byla použita následující signální slova:



## NEBEZPEČÍ

### NEBEZPEČÍ !

- ▶ Používá se k upozornění na bezprostřední nebezpečí, které by mohlo vést k těžkému poranění nebo k smrti.

## VÝSTRAHA

### VÝSTRAHA !

- ▶ Používá se k upozornění na potenciální nebezpečí, které může vést k těžkým poraněním nebo k smrti.

## POZOR

### POZOR !

- ▶ Používá se k upozornění na potenciálně nebezpečnou situaci, která by mohla vést k poraněním nebo k věcným škodám.

### 1.2.2 Symboly v dokumentaci

V této dokumentaci byly použity následující symboly:

	Před použitím si přečtěte návod k obsluze.
	Pokyny k používání a ostatní užitečné informace
	Zacházení s recyklovatelnými materiály
	Elektrické nářadí a akumulátory nevyhazujte do směsného odpadu.

### 1.2.3 Symboly na obrázcích

Na obrázcích jsou použity následující symboly:

	Tato čísla odkazují na příslušný obrázek na začátku tohoto návodu.
	Číslování udává pořadí pracovních kroků na obrázku a může se lišit od pracovních kroků v textu.
	Čísla pozic jsou uvedena na obrázku <b>Přehled</b> a odkazují na čísla z legendy v části <b>Přehled výrobku</b> .
	Tato značka znamená, že byste měli manipulaci s výrobkem věnovat zvláštní pozornost.

## 1.3 Textové značky

### 1.3.1 Software

V této dokumentaci byly použity následující textové značky.

HOME	Tlačítka jsou napsaná tučně a velkými písmeny.
<...>	Nastavení jsou uvedena v závorce.
<<...>>	Funkce jsou uvedené ve dvojité závorce.
Melungen	Názvy obrazovek jsou zobrazené na šedém pozadí.

## 1.4 Nálepky/štítky

Na výrobku

	Výrobek je vybavený funkcí Cut Assist
--	---------------------------------------



## 1.5 Informace o výrobku

Výrobky Hilti jsou určeny pro profesionální uživatele a smí je obsluhovat, ošetřovat a provádět jejich údržbu pouze autorizovaný a instruuovaný personál. Tento personál musí být speciálně informován o vyskytujících se nebezpečích, s nimiž by se mohl setkat. Výrobek a jeho pomůcky mohou být nebezpečné, pokud s nimi nesprávně zachází nevyškolený personál nebo pokud se nepoužívají v souladu s určeným účelem.

Typové označení a sériové číslo jsou uvedeny na typovém štítku.

- Poznamenejte si sériové číslo do následující tabulky. Údaje výrobku budete potřebovat při dotazech adresovaných našemu zastoupení nebo servisu.

### Údaje o výrobku

Dálkové ovládání	DST WRC-CA
Generace	01
Sériové číslo	

## 1.6 Prohlášení o shodě

Prohlašujeme na výhradní zodpovědnost, že zde popsaný výrobek je ve shodě s platnými směrniciemi a normami. Kopii prohlášení o shodě najdete na konci této dokumentace.

Technické dokumentace jsou uloženy zde:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH | Zulassung Geräte | Hiltistraße 6 | 86916 Kaufering, DE

## 2 Bezpečnost

### 2.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické nářadí

**⚠ VAROVÁNÍ! Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a instrukce.** Nedbalost při dodržování bezpečnostních pokynů a instrukcí může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár, případně těžká poranění.

Všechny bezpečnostní pokyny a instrukce uschovejte pro budoucí potřebu.

#### Bezpečnost pracoviště

- **Pracoviště musí být čisté a dobře osvětlené.** Nepořádek nebo neosvětlená místa mohou vést k úrazům.
- **S elektrickým nářadím nepracujte v prostředí s nebezpečím výbuchu, kde se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.** Elektrické nářadí jiskří; od těchto jisker se mohou prach nebo páry vznítit.
- **Při práci s elektrickým nářadím zabraňte přístupu dětem a jiným osobám na pracoviště.** Rozptylování pozornosti by mohlo způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

#### Elektrická bezpečnost

- **Zabraňte tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy, jako jsou trubky, topení, sporáky a lednice.** Při tělesném kontaktu s uzemněním hrozí zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- **Elektrické nářadí chraňte před deštěm a vlhkem.** Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

#### Bezpečnost osob

- **Buďte pozorní, dávejte pozor na to, co děláte, a přistupujte k práci s elektrickým nářadím rozumně.** Elektrické nářadí nepoužívejte, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. Okamžitě nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může mít za následek vážná poranění.
- **Používejte osobní ochranné pomůcky a vždy noste ochranné brýle.** Používání osobních ochranných pomůcek, jako jsou dýchací maska proti prachu, bezpečnostní obuv s protiskluzovou podrážkou, ochranná helma nebo chrániče sluchu (podle druhu použití elektrického nářadí), snižuje riziko úrazu.
- **Zabraňte neúmyslnému uvedení do provozu. Před vložením akumulátoru, před uchopením elektrického nářadí nebo jeho přenášením se ujistěte, že je vypnuté.** Držíte-li při přenášení elektrického nářadí prst na spínači nebo připojujete-li ho k síti zapnuté, může dojít k úrazu.
- **Dříve než elektrické nářadí zapnete, odstraňte seřizovací nástroje nebo klíč.** Nástroj nebo klíč ponechaný v otáčivém dílu nářadí může způsobit úraz.
- **Udržujte přirozené držení těla. Zaujměte bezpečný postoj a udržujte rovnováhu.** Tak si v nečekaných situacích zachováte lepší kontrolu nad výrobkem.
- **Noste vhodné oblečení. Nenoste volný oděv ani šperky. Vlasy, oděv a rukavice mějte v bezpečné vzdálenosti od pohybujících se dílů.** Volný oděv, šperky a dlouhé vlasy jimi mohou být zachyceny.
- **Pokud lze namontovat odsávání prachu nebo zařízení na zachycení prachu, zkontrolujte, zda jsou připojené a používají se správně.** Použitím odsávání prachu můžete snížit ohrožení vlivem prachu.





### Použití elektrického nářadí a péče o něj

- ▶ **Nářadí nepřetěžujte.** Pro danou práci použijte elektrické nářadí, které je pro ni určené. S vhodným elektrickým nářadím budete v dané výkonové oblasti pracovat lépe a bezpečněji.
- ▶ **Nepoužívejte elektrické nářadí s vadným spínačem.** Elektrické nářadí, které nelze zapnout nebo vypnout, je nebezpečné a musí se opravit.
- ▶ **Před nastavováním nářadí, výměnou příslušenství nebo odložením nářadí vyjměte akumulátor.** Toto preventivní opatření zabrání neúmyslnému zapnutí elektrického nářadí.
- ▶ **Nepoužívané elektrické nářadí uchovávejte mimo dosah dětí.** **Nedovolte, aby nářadí používaly osoby, které s ním nejsou seznámené nebo si nepřečetly tyto pokyny.** Elektrické nářadí je nebezpečné, když ho používají nezkušené osoby.
- ▶ **O elektrické nářadí řádně pečujte.** Kontrolujte, zda pohyblivé díly bezvadně fungují a neváznou, zda díly nejsou prasklé nebo poškozené tak, že by byla narušena funkce elektrického nářadí. **Poškozené díly nechte před použitím nářadí opravit.** Mnoho úrazů má na svědomí nedostatečná údržba elektrického nářadí.
- ▶ **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Pečlivě ošetřované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami méně váznou a dají se lehčeji vést.
- ▶ **Elektrické nářadí, příslušenství, nástroje atd. používejte v souladu s těmito instrukcemi. Respektujte přítom pracovní podmínky a prováděnou činnost.** Použití elektrického nářadí k jinému účelu, než ke kterému je určeno, může být nebezpečné.

### Použití akumulátorového nářadí a péče o něj

- ▶ **Akumulátory nabíjejte pouze v nabíječkách, které jsou doporučené výrobcem.** Při použití jiných akumulátorů, než pro které je nabíječka určená, hrozí nebezpečí požáru.
- ▶ **Elektrické nářadí používejte pouze s akumulátory, které jsou pro ně určené.** Použití jiných akumulátorů může způsobit úraz nebo požár.
- ▶ **Nepoužívaný akumulátor neukládejte pohromadě s kancelářskými sponkami, mincemi, klíči, hřebíky, šrouby nebo s jinými drobnými kovovými předměty, které by mohly způsobit přemostění kontaktů.** Zkrat mezi kontakty akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár.
- ▶ **Při nesprávném použití může z akumulátoru vytéci kapalina. Zabráňte kontaktu s touto kapalinou.** Vytékající akumulátorová kapalina může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny. Při náhodném kontaktu opláchněte postižené místo vodou. Pokud kapalina vnikne do očí, vyhledejte také i lékaře.

### Servis

- ▶ **Elektrické nářadí svěrujte do opravy pouze kvalifikovaným odborným pracovníkům, kteří mají k dispozici originální náhradní díly.** Tak zajistíte, že elektrické nářadí bude i po opravě bezpečné.

## 2.2 Dodatečné bezpečnostní pokyny pro dálkové ovládání

**i** Dálkové ovládání splňuje veškeré požadavky příslušných směrnic, přesto firma **Hilti** nemůže vyloučit možnost, že bude dálkové ovládání rušené silným zářením, což může vést k chybným operacím. V takovém případě, nebo máte-li jiné pochybnosti, proveďte kontrolní měření.

- ▶ Nikdy neprovádějte na dálkovém ovládání úpravy nebo změny.
- ▶ Před použitím nechte dálkové ovládání aklimatizovat.
  - ▶ Velké teplotní rozdíly mohou vést k chybným operacím.
- ▶ Zjistěte, zda je na místě použití dovolený rádiový provoz. V některých prostředích se nesmí rádiový provoz používat.
- ▶ Kabel dálkového ovládání nepoužívejte pro účely, pro které není určený. Nikdy dálkové ovládání nezvedejte za kabel. Při odpojování zásuvných kontaktů netahajte na kabel dálkového ovládání.
- ▶ Během provádění řezu mějte dálkové ovládání neustále u sebe.
- ▶ Při rozpoznání nebezpečné situace stiskněte tlačítko NOUZOVÉHO ZASTAVENÍ.
- ▶ Při použití funkce **Cut Assist** sledujte proces řezání a dbejte na to, aby nikdo nevstoupil do nebezpečné oblasti.
- ▶ Při přerušení práce a před čištěním a údržbou vždy stiskněte tlačítko NOUZOVÉHO ZASTAVENÍ.
- ▶ Při vodní vedení a kabel dálkového ovládání chraňte před horkem, olejem a ostrými hranami.
- ▶ Dodržujte uvedené provozní a skladovací teploty.
- ▶ Chraňte elektrické kontakty dálkového ovládání, nabíječky a akumulátoru před vlhkostí.
- ▶ Nedotýkejte se kontaktů.
- ▶ Před uložením do přepravního pouzdra zařízení osušte.

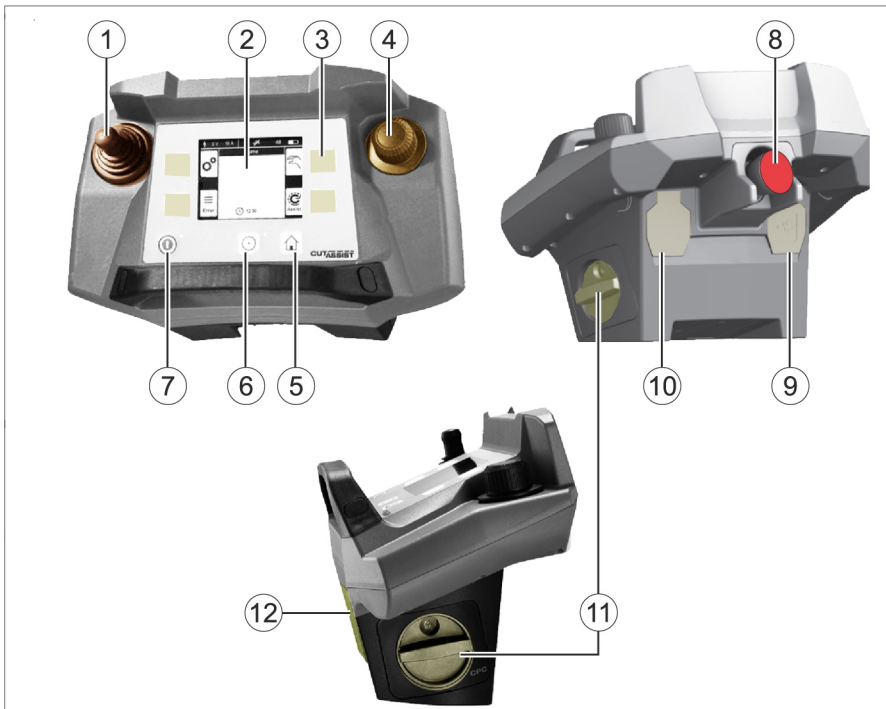


### 2.3 Pečlivé zacházení s akumulátorem a jeho používání

- ▶ Dodržujte zvláštní směrnice pro přepravu, skladování a provoz lithium-iontových akumulátorů.
- ▶ Akumulátory chraňte před vysokými teplotami, přímým slunečním zářením a ohněm.
- ▶ Akumulátory se nesmějí rozebírat, lisovat, zahřívat nad 80 °C (176 °F) ani pálit.
- ▶ Nepoužívejte a nenabíjejte akumulátory, které byly vystaveny nárazu, které spadly z větší výšky než jeden metr nebo jsou jinak poškozené. V tom případě vždy kontaktujte **Hilti servis**.
- ▶ Pokud je akumulátor příliš horký na dotek, může být vadný. Akumulátor položte na nehořlavé místo, na které je vidět, v dostatečné vzdálenosti od hořlavých materiálů. Nechte akumulátor vychladnout. Když je akumulátor i za hodinu stále příliš horký na dotek, je vadný. Kontaktujte **servis Hilti**.

## 3 Popis

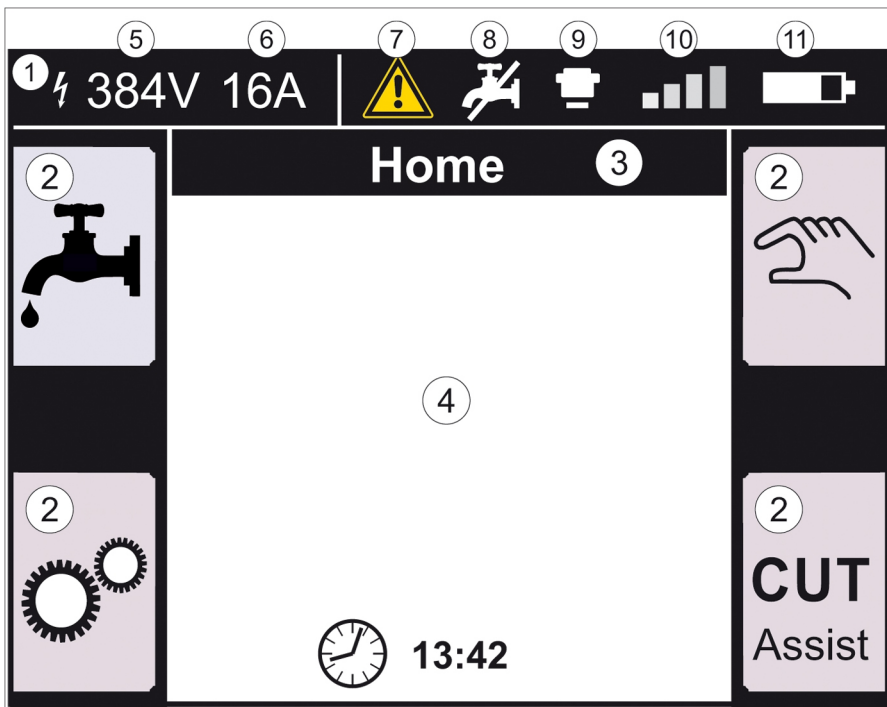
### 3.1 Přehled výrobku



- |  |   |
|--|---|
| ① Joystick   | ⑦ Tlačítko ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ se signalizační kontrolkou |
| ② Displej  | ⑧ NOUZOVÉ ZASTAVENÍ                                   |
| ③ Variabilně obsazená tlačítka                               | ⑨ Přípojka pro datový kabel                           |
| ④ Otočné kolečko   | ⑩ Přípojka pro kabel dálkového ovládání               |
| ⑤ Tlačítko HOME  | ⑪ Akumulátor se zajištěním                            |
| ⑥ Tlačítko ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ POHONU se signalizační kontrolkou | ⑫ Závěsný bod pro popruh                              |



### 3.2 Zobrazení na displeji a stavová lišta



- |   |  |
|---|--|
| ① Stavová lišta                           | ⑦ Symbol nebezpečí<br>žlutý => hlášení   červený => porucha            |
| ② Symboly vyvolaných funkcí               | ⑧ Zapnutí/vypnutí přívodu vody   |
| ③ Název obrazovky                         | ⑨ Stisknuté tlačítko NOUZOVÉHO ZASTAVENÍ                               |
| ④ Informace v závislosti na funkci        | ⑩ Intenzita signálu rádiového spojení nebo symbol propojení přes kabel |
| ⑤ Napětí naměřené na partnerském zařízení | ⑪ Stav nabití akumulátoru  |
| ⑥ Nastavené jističe sítě                  |  |

### 3.3 Použití v souladu s určeným účelem

Popsaný výrobek je dálkové ovládání, pomocí kterého lze bezdrátově nebo s kabelem ovládat určité výrobky **Hilti**. Při použití kabelu se rádiové spojení deaktivuje.

- ▶ Pro tento výrobek používejte pouze lithium-iontové akumulátory **Hilti** typové řady PRA 84 a PRA 84 G a příslušnou nabíječku PUA 81.

### 3.4 Cut Assist

Technologie **Cut Assist** umožňuje automatické provádění různých pracovních kroků.

U výrobků, které jsou vybavené touto technologií, přitom tento asistent přebírá určité funkce, optimalizuje je a provádí je automaticky.

### 3.5 Joystick

Pomocí joysticku se reguluje směr posuvu.

Přednastavená rychlost posuvu je z bezpečnostních důvodů nula.

- Posuv 1: joystick dopředu nebo dozadu
- Posuv 2: joystick doleva nebo doprava



**i** Po každém zapnutí dálkového ovládání se musí pro první pohyb posuvu společně s ovládáním joysticku otočit také otočné kolečko po směru hodinových ručiček.

### 3.6 Otočné kolečko

Pomocí otočného kolečka můžete zvolit následující funkce:




- Nastavení parametrů pohonu.
- Výběr předdefinované hodnoty nebo nastavení hodnoty v "Nastaveních".

Pokud lze hodnotu vybrat nebo nastavit otočným kolečkem, je vedle hodnoty nebo výběru zobrazený symbol otočného kolečka .

### 3.7 NOUZOVÉ ZASTAVENÍ

Po stisknutí tlačítka **NOUZOVÉHO ZASTAVENÍ** lze vstoupit do nebezpečné oblasti.

### 3.8 Tlačítka na dálkovém ovládání

	<b>ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ</b> Po stisknutí svítí tlačítko zeleně a zobrazí se obrazovka <b>Home</b> . Dálkové ovládání je připravené k provozu. Pro vypnutí držte stisknuté, dokud obrazovka a zelená kontrolka nezaschne.
	<b>ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ POHONU</b> Po stisknutí svítí tlačítko zeleně a spustí se pohon. Pro vypnutí krátce stiskněte.
	<b>HOME</b> Zobrazí se obrazovka <b>Home</b> .


### 3.9 Funkční tlačítka

Funkční tlačítka vlevo a vpravo od displeje jsou závislá na zobrazení na displeji. Vedle každého z těchto tlačítek se na displeji zobrazuje symbol tlačítka pro momentálně přiřazenou funkci.

### 3.10 Možnosti nastavení <...>

	Jištění sítě		Řezné parametry
	Průměr řezacího kotouče		Automatika pro chladicí vodu
	Heslo		Země, jazyk, měrná jednotka
	Datum a čas		Jas displeje
	Hlášení		Systémové informace
	Provozní deník		Servisní ukazatel

### 3.11 Funkce <<...>>

	Nastavení		Nastavení otočným kolečkem
	Nahoru		Dolů



	Další		OK
	Přidání datového záznamu		Odstranění datového záznamu
	Pokračovat		Zpět
	Cut Assist		Manuální režim
	Nastavení provozních hodin na nulu		Seznam průměrů kotoučů
	Zapnutí chladicí vody		Vypnutí chladicí vody
	Určení překážky		Řez s přesahem
	Zastavení/přidržení		Stop/přestávka
	Přerušení bez uložení		Nastavení rychlosti zanoření a řezání

### 3.12 Obsah dodávky

DST WRC-CA → Strana 9

Další systémové produkty schválené pro váš výrobek najdete v **Hilti Store** nebo on-line na: [www.hilti.group](http://www.hilti.group)  
| USA [www.hilti.com](http://www.hilti.com).

#### DST WRC-CA

1	Dálkové ovládání	1	Návod k obsluze dálkového ovládání
1	Popruh	2	Akumulátor
1	Nabíječka	1	Kabel dálkového ovládání
1	Kufr	1	Úhelník (volitelný)

## 4 Technické údaje

### 4.1 Dálkové ovládání

	DST WRC-CA
Napájecí napětí	24 V
Třída ochrany podle IEC 60529	IP 65
Hmotnost podle standardu EPTA 01	1,6 kg
Rozměry (D × Š × V)	280 mm × 160 mm × 190 mm
Délka kabelu dálkového ovládání	8 m

### 4.2 Bezdrátová komunikace

Frekvenční pásmo	2 400 MHz ... 2 483,5 MHz
Maximální vysílací výkon záření	10,9 dBm
Dosah	20 m



### 4.3 Nabíječka PUA 81

Napájení	115 V ... 230 V
Síťová frekvence	47 Hz ... 63 Hz
Jmenovitý výkon	36 VA
Jmenovité napětí	12 V
Provozní teplota	0 °C ... 40 °C
Skladovací teplota (v suchu)	-25 °C ... 60 °C
Nabíjecí teplota	0 °C ... 40 °C

### 4.4 Lithium-iontový akumulátor PRA 84

Jmenovité napětí	7,2 V ... 13 V
Jmenovitý proud	120 mA
Kapacita	4,5 Ah
Doba nabíjení	2 hod
Provozní teplota	-20 °C ... 50 °C
Skladovací teplota (v suchu)	-25 °C ... 60 °C
Nabíjecí teplota	0 °C ... 40 °C

### 4.5 Lithium-iontový akumulátor PRA 84 G

Jmenovité napětí	7,2 V ... 13 V
Jmenovitý proud	270 mA
Kapacita	6 Ah
Doba nabíjení	3 hod
Provozní teplota	-20 °C ... 50 °C
Skladovací teplota (v suchu)	-25 °C ... 60 °C
Nabíjecí teplota	0 °C ... 40 °C

### 4.6 Rozhraní

Servisní přípojka	USB
Přípojka kabelu dálkového ovládání	Bajonetová zásuvka

### 4.7 Požadavky na elektrickou síť podle směrnice o elektromagnetické kompatibilitě

Tento výrobek splňuje IEC 61000-3-12 za předpokladu, že zkratový výkon  $S_{sc}$  v bodě připojení zákaznického zařízení k veřejné síti je větší nebo rovný 350 MVA.

Instalující osoba nebo provozovatel nářadí, v případě potřeby po dohodě s provozovatelem sítě, zodpovídá za to, že bude toto nářadí připojené k připojovacímu bodu s hodnotou  $S_{sc}$  větší nebo rovnou 350 MVA.

## 5 Příprava práce

### POZOR

**Nebezpečí poškození příliš velkým zahříváním !**

► Při každém nabíjení vyjměte akumulátor z dálkového ovládání.

► Před prvním uvedením do provozu akumulátor úplně nabijte.

### 5.1 Vyjmutí akumulátoru

1. Otáčejte zablokovaní proti směru hodinových ručiček, dokud se neobjeví symbol odblokování.
2. Vyjměte akumulátor z otvoru v dálkovém ovládání.



## 5.2 Nabíjení akumulátoru

1. Zapojte konektor nabíječky do akumulátoru.
2. Zapojte síťovou zástrčku nabíječky do zásuvky.
  - ▶ Během nabíjení svítí na akumulátoru červená LED. Akumulátor je úplně nabití, jakmile červené LED zhasne.

## 5.3 Nasazení akumulátoru

1. Zasuňte akumulátor do otvoru v dálkovém ovládní.
2. Otáčejte zablokovaní po směru hodinových ručiček, dokud se neobjeví symbol zablokovaní.

## 5.4 Spárování bezdrátového dálkového ovládní a partnerského zařízení

Než lze výrobek poprvé bezdrátově ovládat, je nutné bezdrátové dálkové ovládní spárovat s partnerským zařízením. Řiďte se návodem k obsluze partnerského zařízení.

1. Propojte bezdrátové dálkové ovládní a partnerské zařízení spojovacím kabelem.
2. Partnerské zařízení připojte k napájení.
3. Zajistěte, aby bylo na bezdrátovém dálkovém ovládní uvolněné tlačítko **NOUZOVÉHO ZASTAVENÍ**.
4. Zapněte bezdrátové dálkové ovládní.
  - ▶ Jakmile bezdrátové dálkové ovládní rozpozná partnerské zařízení, zobrazí se na displeji zpráva.
5. Postupujte podle pokynů, které se zobrazí na bezdrátovém dálkovém ovládní.

Před odpojením spojovacího kabelu od bezdrátového dálkového ovládní bezdrátové dálkové ovládní vypněte.

## 5.5 Nastavení jazyka, země a měrné jednotky

Nastavení země a jazyka je navzájem nezávislé. Při prvním zapnutí zařízení se nejprve zobrazí nabídka výběru jazyka.

1. Přejděte na obrazovce **HOME** na <<Nastavení>>.
2. Zvolte <Země, jazyk, měrná jednotka> a potvrďte nastavení pomocí <<OK>>.
3. Otočným kolečkem nastavte požadovaný jazyk.
4. Nastavení potvrďte pomocí <<OK>>.
  - ▶ Poté, co jste se poprvé úspěšně přihlásili, tento krok při dalších změnách odpadá.
5. Stiskněte <<Dolů>> pro nastavení země.
  - ▶ Otočným kolečkem zvolte třímístný kód země.
6. Stiskněte <<Dolů>> pro nastavení jednotky.
  - ▶ Otočným kolečkem zvolte požadovanou jednotku.
7. Nastavení potvrďte pomocí <<OK>>.

## 5.6 Nastavení jištění sítě

1. Přejděte na obrazovce **HOME** na <<Nastavení>>.
2. Zvolte <jištění sítě> a stiskněte <<OK>>.
3. Otočným kolečkem nastavte hodnotu příslušného jištění sítě (A).
4. Tlačítkem <<Dolů>> zvolte další nastavení.
5. Otočným kolečkem nastavte tlumení sítě.
6. Nastavení potvrďte pomocí <<OK>>.
  - ▶ Nastavení se uloží a na stavové liště na displeji se zobrazí hodnota jištění sítě.

Určité situace v síti (např. prodlužovací kabely) mohou způsobit, že se často zobrazuje hlášení "Vypnutí kvůli přetížení". V tom případě zapněte tlumení sítě.



## 5.7 Nastavení řezných parametrů

1. Přejděte na obrazovce **HOME** na <<Nastavení>>.
2. Zvolte <Řezné parametry> a stiskněte <<OK>>.
3. Zadejte heslo a stiskněte <<OK>>.
4. Otočným kolečkem nastavte požadovanou řeznou rychlost.
5. Tlačítkem <<Dolů>> zvolte další nastavení.
6. Otočným kolečkem nastavte požadovanou hloubku předřezávání.
7. Tlačítkem <<Dolů>> zvolte další nastavení.
8. Otočným kolečkem nastavte požadovanou hloubku následného řezu.
9. Tlačítkem <<Dolů>> zvolte další nastavení.
10. Otočným kolečkem nastavte výkon pro předřezávání.
11. Nastavení potvrďte pomocí <<OK>>.

## 5.8 Průměr řezacího kotouče a ochranný kryt kotouče

Řezací kotouče se spravují s ochranným krytem, který k nim náleží. Datové záznamy jsou uspořádané v seznamu podle vzestupného průměru ochranného krytu kotouče. Datové záznamy lze přidávat, měnit nebo mazat.

### 5.8.1 Nastavení průměru řezacího kotouče a ochranného krytu kotouče

1. Přejděte na obrazovce **HOME** na <<Nastavení>>.
2. Zvolte <Průměr řezacího kotouče> a potvrďte nastavení pomocí <<OK>>.
3. Pomocí tlačítka <<Dolů>> přejděte na konec seznamu, kde se nachází kombinace řezacího kotouče a ochranného krytu kotouče, pro kterou ještě nejsou stanovené hodnoty.
4. Pomocí tlačítka <<Přidat datový záznam>> vložte do seznamu nový pár řezacího kotouče a ochranného krytu kotouče.
5. Otočným kolečkem nastavte průměr nového řezacího kotouče.
6. Pomocí tlačítka <<Dolů>> vyberte příslušný ochranný kryt kotouče.
7. Otočným kolečkem nastavte příslušný ochranný kryt kotouče.
8. Pokud už nechcete provést žádné další změny, potvrďte nastavení pomocí <<OK>>.

### 5.8.2 Změna průměru kotouče nebo ochranného krytu kotouče

1. Přejděte na obrazovce **HOME** na <<Nastavení>>.
2. Zvolte <Průměr řezacího kotouče> a potvrďte nastavení pomocí <<OK>>.
3. Tlačítkem <<Dolů>> nebo <<Nahoru>> zvolte průměr řezacího kotouče nebo ochranný kryt.
4. Otočným kolečkem změňte průměr řezacího kotouče nebo ochranný kryt.
5. Nastavení potvrďte pomocí <<OK>>.

### 5.8.3 Odstranění průměru řezacího kotouče s ochranným krytem kotouče ze seznamu

1. Přejděte na obrazovce **HOME** na <<Nastavení>>.
2. Zvolte <Průměr řezacího kotouče> a potvrďte nastavení pomocí <<OK>>.
3. Tlačítkem <<Dolů>> nebo <<Nahoru>> zvolte průměr řezacího kotouče nebo ochranný kryt.
4. Smažte nastavení pomocí <<Odstranění datového záznamu>>.
5. Nastavení potvrďte pomocí <<OK>>.

## 5.9 Aktivace ovládání chladicí vody

1. Přejděte na obrazovce **HOME** na <<Nastavení>>.
2. Zvolte <Automatiku pro chladicí vodu> a potvrďte nastavení pomocí <<OK>>.
3. Otočným kolečkem zvolte manuální nebo automatické ovládání chladicí vody.
4. Nastavení potvrďte pomocí <<OK>>.

## 5.10 Změna hesla

1. Přejděte na obrazovce **HOME** na <<Nastavení>>.
2. Zvolte <Heslo> a potvrďte nastavení pomocí <<OK>>.
3. Otočným kolečkem nastavte pro každé místo číslici starého hesla.
  - ▶ Pokud jste heslo zapoměli, musíte nastavení resetovat.





4. Potvrďte staré heslo pomocí <<OK>>.
  - ▶ Zobrazí se obrazovka **Změna hesla**.
5. Tlačítkem <<Další>> zvolte další nastavení.
6. Otočným kolečkem nastavte pro každé místo číslici nového hesla.
7. Nastavení potvrďte pomocí <<OK>>.

### 5.11 Nastavení jasu displeje

1. Přejděte na obrazovce **HOME** na <<Nastavení>>.
2. Zvolte <Jas displeje> a potvrďte nastavení pomocí <<OK>>.
3. Otočným kolečkem nastavte požadovaný jas displeje.
4. Nastavení potvrďte pomocí <<OK>>.

### 5.12 Nastavení data a času

1. Přejděte na obrazovce **HOME** na <<Nastavení>>.
2. Zvolte <Datum a čas> a potvrďte nastavení pomocí <<OK>>.
3. Otočným kolečkem nastavte hodinu.
4. Pomocí tlačítka <<Další>> přejděte na další políčko.
5. Otočným kolečkem nastavte minuty.
6. Pomocí tlačítka <<Další>> přejděte na další políčko.
7. Otočným kolečkem nastavte kalendářní rok.
8. Pomocí tlačítka <<Další>> přejděte na další políčko.
9. Otočným kolečkem nastavte kalendářní měsíc.
10. Pomocí tlačítka <<Další>> přejděte na další políčko.
11. Otočným kolečkem nastavte kalendářní den.
12. Nastavení potvrďte pomocí <<OK>>.

### 5.13 Čtení hlášení



Tato obrazovka podává informace o tom, jaká hlášení byla uložena.

1. Přejděte na obrazovce **HOME** na <<Nastavení>>.
2. Zvolte <Hlášení> a potvrďte nastavení pomocí <<OK>>.
3. Tlačítkem <<Nahoru>> nebo <<Dolů>> vyberte v seznamu hlášení záznam.
4. Pro zobrazení vybraného hlášení stiskněte <<OK>>.
  - ▶ Hlášení se zobrazí.
5. Na přehled hlášení se vrátíte pomocí <<OK>>.

### 5.14 Čtení provozního deníku



Tato obrazovka podává informace o tom, jak dlouho se od posledního vynulování pracovalo v manuálním režimu a v režimu s podporou.

1. Přejděte na obrazovce **HOME** na <<Nastavení>>.
2. Zvolte <Provozní deník> a potvrďte nastavení pomocí <<OK>>.
3. Tlačítkem <<Dolů>> nebo <<Nahoru>> zvolte podrobné informace k manuálnímu režimu nebo režimu s podporou.
4. Pro zobrazení podrobných informací k posledním režimům stiskněte <<OK>>.

### 5.15 Technické informace a plánovaný servis



Tato obrazovka poskytuje informace o provozních hodinách, provozních hodinách do příštího servisu, sériových číslech a číslech verzí hardwaru a softwaru.

1. Přejděte na obrazovce **HOME** na <<Nastavení>>.
2. Zvolte <Servisní ukazatel> a potvrďte nastavení pomocí <<OK>>.



3. Pomocí tlačítka <<Dolů>> nebo <<Nahoru>> přejděte na další obrazovku.
4. Opusťte obrazovku pomocí tlačítka <<Zpět>>.

## 5.16 Resetování nastavení

1. Stiskněte tlačítko **HOME**.
2. Stiskněte tlačítko **HOME** a držte ho stisknuté, dokud se nezobrazí obrazovka **Resetování nastavení**.
3. Pomocí <<OK>> resetujte dálkové ovládání na nastavení z výroby nebo opusťte obrazovku pomocí <<Zrušit bez uložení>>.
  - ▶ Informace o spárování s partnerským zařízením se nesmažou.

## 6 Manuální ovládání

### 6.1 Přehled

Při manuálním řezání provádí uživatel sám všechna nastavení, jak před řezáním, tak i během řezání. Před montáží řezacího kotouče změřte jeho vnější průměr. Zadaný průměr ovlivňuje otáčky řezacího kotouče a dále hloubku a délku řezu. Montáž kolejnice, výběr země a systémové tolerance ovlivňují hloubku a délku řezu.

Proto mějte na zřeteli, že se skutečné hloubky a délky řezu mohou podstatně lišit od zobrazených, resp. nastavených hodnot.

### 6.2 Provedení manuálního řezu

1. Stiskněte tlačítko **ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ**.
  - ▶ Tlačítko svítí zeleně, zobrazí se obrazovka **Home**.
  - ▶ Dálkové ovládání je připravené k provozu.
2. Zvolte <<Manuální režim>>.
  - ▶ Zobrazí se obrazovka **Řezací kotouč**.
3. Otočným kolečkem nastavte průměr řezacího kotouče.
4. Umístěte řezací hlavu na začátek.
  - ▶ Za tímto účelem podržte joystick stisknutý nahoře nebo dole a zároveň nastavte otočným kolečkem rychlost posuvu.



Otočným kolečkem se mění také průměr řezacího kotouče, když není současně stisknutý joystick. Když podržíte joystick asi pět sekund v jedné poloze, pohyb posuvu se převezme jako konstantní posuv. To platí jen pro posuv, nikoli pro hloubku řezu. Joystick můžete uvolnit, až když řezací hlava dosáhne cílové polohy.

Jakmile dosáhne řezací hlava požadovanou polohu, stiskněte krátce joystick.

5. Stiskněte tlačítko **ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ Pohonu**.
  - ▶ Pohon řezacího kotouče se spustí.
6. Pokud není aktivovaná automatika pro chladicí vodu, zapněte chladicí vodu pomocí <<Zapnutí chladicí vody>>.
7. Pro zahájení řezu pohněte joystickem doleva, resp. doprava a zároveň nastavte otočným kolečkem požadovaný výkon. Jakmile řezací kotouč dosáhne požadovanou hloubku řezu, uvolněte joystick. Vypočítaná hloubka řezu se zobrazuje na displeji dálkového ovládání.
8. Po pohyb řezací hlavy na kolejnici stiskněte joystick nahoru nebo dolů a v případě potřeby otočným kolečkem přizpůsobte výkon.
9. V případě potřeby použijte funkci <<Nastavení rychlosti zanoření a řezání>> pro manuální přizpůsobení rychlosti pomocí otočného kolečka. Když tlačítko stisknete znovu, pila se vrátí do automatického režimu.
10. Po dosažení konce řezu krátce stiskněte joystick pro zastavení posuvu pily.
11. Zopakujte kroky sedm až deset, dokud nebude dosažena požadovaná celková hloubka řezu.
12. Joystickem vyklopte řezací kotouč ze spáry řezu do polohy 12 hodin.
13. Stiskněte tlačítko **ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ Pohonu**.
  - ▶ Pohon řezacího kotouče se zastaví.
14. Pokud není aktivovaná automatika pro chladicí vodu, vypněte chladicí vodu pomocí <<Vypnutí chladicí vody>>.
15. Řezací hlavou najedte do polohy, ve které ji lze pohodlně demontovat.
16. Stiskněte tlačítko **NOUZOVÉHO ZASTAVENÍ**.



## 7 Ovládání s podporou Cut Assist


### 7.1 Přehled

Toto dálkové ovládání je vybavené funkcí **Cut Assist**. Různé pracovní kroky tak lze provádět automaticky. Po zvolení funkce **Cut Assist** budou požadovány parametry potřebné pro provedení řezu. Po zadání potřebných hodnot a spuštění pohonu řezacího kotouče se řez provede ve velké míře samostatně.

Pokud jsou přítom zapotřebí nějaké činnosti obsluhy, zobrazí se na displeji hlášení a obsluha je vyzvána, aby provedla potřebné opatření.

Před montáží řezacího kotouče změřte jeho vnější průměr. Zadaný průměr ovlivňuje otáčky řezacího kotouče a dále hloubku a délku řezu.

### 7.2 Provedení řezu s podporou

 Zde navrhované hodnoty pro průměr řezacího kotouče a typu ochranného krytu kotouče lze definovat v <<Nastaveních>>. Změny průměru řezacího kotouče a konfigurace ochranného krytu kotouče se převezmou do nastavení.

1. Stiskněte tlačítko **ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ**.
  - ▶ Tlačítko svítí zeleně, zobrazí se obrazovka **Home**.
  - ▶ Dálkové ovládání je připravené k provozu.
2. Aktivujte režim s podporou pomocí tlačítka <<Cut Assist>>.
  - ▶ Zobrazí se obrazovka **Řezací kotouč a ochranný kryt**.
3. Otočným kolečkem nastavte průměr použitého řezacího kotouče.
  - ▶ Změny jmenovitého průměru jsou možné v rozsahu  $\pm 50$  mm.
4. Tlačítkem <<Dolů>> přejděte na výběr ochranného krytu kotouče.
5. Otočným kolečkem zvolte použitý ochranný kryt kotouče.
6. Nastavení potvrďte pomocí <<OK>>.
  - ▶ Pro zadání tloušťky stěny a určení hloubky řezu se zobrazí obrazovka **Hloubka řezu**.
7. Otočným kolečkem zadejte tloušťku stěny.
8. Tlačítkem <<Dolů>> přejděte na stanovení maximální hloubky řezu.
9. Otočným kolečkem zadejte maximální hloubku řezu.
10. Nastavení potvrďte pomocí <<OK>>.
  - ▶ Zobrazí se obrazovka **Počáteční bod**. Zde lze určit vzdálenost od středové značky řezací hlavy k počátečnímu bodu, zadat překážku a povolit řez s přesahem.
11. Určete, zda se má na začátku řezu provést řez s přesahem.
  - ▶ U řezu s přesahem se řez prodlouží natolik, aby byla dosažena nastavená délka řezu pokud možno také na zadní straně rozříznuté stěny.
12. Pokud se ve vzdálenosti cca 40 cm od začátku řezu nachází překážka, která by mohla způsobit kolizi s ochranným krytem kotouče, stiskněte tlačítko <<Určení překážky>>.
13. Otočným kolečkem zadejte vzdálenost mezi středovou značkou na řezací hlavě a začátkem řezu.
  - ▶ Pokud počáteční bod řezu leží z pohledu středové značky ve směru znaku plus, nastavte vzdálenost jako kladnou hodnotu, v opačném případě nastavte vzdálenost jako zápornou hodnotu. Při určení překážky se zkontrolujte, zda je zadaná vzdálenost od řezací hlavy přijatelná. Pokud je zadaná vzdálenost příliš malá, opraví se na potřebnou minimální hodnotu.
  - ▶ V případě opravy se opravená hodnota zobrazí na obrazovce.
14. Nastavení potvrďte pomocí <<OK>>.
  - ▶ Zobrazí se obrazovka **Délka řezu**. Zde lze určit délku řezu, zadat překážku a povolit řez s přesahem.
15. Určete, zda se smí na konci řezu provést řez s přesahem.
  - ▶ U řezu s přesahem se řez prodlouží natolik, aby byla dosažena nastavená délka řezu pokud možno také na zadní straně rozříznuté stěny.
16. Pokud se ve vzdálenosti cca 40 cm od konce řezu nachází překážka, která by mohla způsobit kolizi s ochranným krytem kotouče, stiskněte tlačítko <<Určení překážky>>.
  - ▶ Zkontrolujte se, zda je zadaná délka řezu přijatelná, a opraví se na nejmenší možnou hodnotu. V případě opravy se opravená hodnota zobrazí na obrazovce.
17. Otočným kolečkem nastavte délku řezu.
18. Nastavení potvrďte pomocí <<OK>>.
  - ▶ Pro kontrolu nastavení se zobrazí obrazovka **Přehled řezů**. V dolní části je uvedený počet potřebných řezacích kotoučů a počet řezů.



19. Pokud se údaje musí opravit, stiskněte tlačítko <<Zpět>>.

20. Pokud jsou všechny údaje správné, spusťte řez s podporou pomocí tlačítka **ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ POHONU**.



Během řezání můžete v případě potřeby přizpůsobit hloubku řezu, výkon a otáčky.

Jakmile je řez dokončený, řezací kotouč se vyklopí z řezu. Dojde k zastavení vody a pohonu. Pro prováděný řez se zobrazuje plocha řezu a doba řezání.

Pod Nastavení / Provozní deník si lze zobrazit historii posledních řezů.

### 7.3 Pozastavení řezu s podporou

Řez s podporou lze krátce pozastavit, přerušit po dobu přestávky nebo úplně přerušit.

#### 7.3.1 Pozastavení řezu a pokračování v manuálním režimu

1. Stiskněte tlačítko <<Zastavení/přidržení>>.
  - ▶ Posuv řezací hlavy se přeruší, řez se pozastaví, ale řezací kotouč se točí dál.
  - ▶ Zobrazí se obrazovka **Běží Cut Assist**, systém se nachází v pozastaveném stavu.
2. Stiskněte tlačítko <<Manuální režim>>.
  - ▶ Zobrazí se obrazovka **Manuální režim**.
3. Pokračujte v manuálním řezání, viz **Provedení manuálního řezu** → Strana 14.

#### 7.3.2 Pozastavení řezu

1. Stiskněte tlačítko <<Zastavení/přidržení>>.
  - ▶ Posuv řezací hlavy se přeruší, řez se pozastaví, ale řezací kotouč se točí dál.
  - ▶ Zobrazí se obrazovka pro pozastavení.
2. Stiskněte tlačítko <<Stop/přestávka>>.
  - ▶ Řezací kotouč se vyklopí z řezu a zastaví se. Obrazovka **Běží Cut Assist** je šedivá.
3. Stiskněte tlačítko **NOUZOVÉHO ZASTAVENÍ**.
  - ▶ Obsluha může vstoupit do nebezpečné oblasti.



Než budete pokračovat v řezu s **Cut Assist** pomocí tlačítka **ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ POHONU** nebo přejdete do <<Manuálního režimu>>, musíte znovu odblokovat **NOUZOVÉ ZASTAVENÍ**.

### 7.4 Výměna řezacího kotouče



Pokud je během řezu stěnovou pilou s podporou nutný větší řezací kotouč, vyklopí se rameno pily ze spáry řezu, kotouč se zastaví a zobrazí se obrazovka **Výměna kotouče**.

1. Stiskněte tlačítko **NOUZOVÉHO ZASTAVENÍ**.
2. Namontujte následující větší řezací kotouč a příslušný ochranný kryt kotouče.
3. Otočným kolečkem nastavte vnější průměr řezacího kotouče a ochranný kryt kotouče.
  - ▶ Zadaný vnější průměr ovlivňuje otáčky řezacího kotouče, hloubku a délku řezu.
4. Uvolněte tlačítko **NOUZOVÉHO ZASTAVENÍ**.
5. Potvrďte zadání pomocí <<OK>>.
  - ▶ Obrazovka **Běží Cut Assist** je šedivá.
6. Tlačítkem **ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ POHONU** pokračujte v řezu.
  - ▶ Zobrazí se obrazovka **Běží Cut Assist**.

### 7.5 Seřízení ochranného krytu kotouče



Pokud je během řezu s podporou dosažena předem zadaná překážka, posuv se zastaví, řezací kotouč se točí dál. Zobrazí se obrazovka pro seřízení ochranného krytu kotouče.

1. Stiskněte <<OK>>.
  - ▶ Řezací kotouč se vyklopí z řezu a zastaví se. V dialogu na obrazovce se zobrazí výzva "Seřídte ochranný kryt".
2. Stiskněte tlačítko **NOUZOVÉHO ZASTAVENÍ**.
3. Seřídte ochranný kryt kotouče podle překážky.



4. Zajistěte nebezpečnou oblast v místě odstraňovaného segmentu.
5. Zajistěte, aby se v nebezpečné oblasti nezdržovaly žádné osoby.
6. Uvolněte tlačítko **NOUZOVÉHO ZASTAVENÍ**.
7. Pomocí <<OK>> potvrďte, že je ochranný kryt kotouče seřízený.
  - ▶ Obrazovka **Běží Cut Assist** je šedivá.
8. Tlačítkem **ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ POHONU** pokračujte v režu.
  - ▶ Pokud se řez dokončí bez dalšího zásahu, zobrazí se obrazovka Funkce **CUT Assist dokončena**. Pokud je nutný další zásah, zobrazí se obrazovka **Zkompletujte ochranu**.

## 8 Ovládání lanové pily

### 8.1 Domovská obrazovka

Při prvním uvedení pohonné jednotky do provozu se musí bezdrátové dálkové ovládání spárovat s pohonnou jednotkou. Postupujte podle kroků v kapitole 5.4 a řiďte se pokyny na displeji.

Spárování se musí provést jen při prvním společném uvedení bezdrátového dálkového ovládání a pohonné jednotky do provozu a po úspěšném spárování zůstane uložené.

#### Funkce ovládacích tlačítek:

- Zapnutí/vypnutí přívodu vody
- Manuální režim pily
- Přirazení kladek
- Nastavení



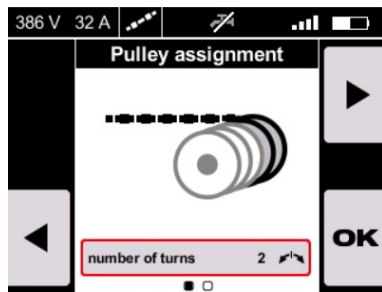
### 8.2 Přirazení kladek zásobníku lana

Nastavení odpovídá počtu kladek zásobníku lana, které budou použity při přiložení diamantového lana. V závislosti na délce lana se musí použít několik kladek.

Přečtěte si a dodržujte také pokyny k obsluze v návodu k obsluze DSW 1510-CA v kapitole Změna úrovně zásobníku při provozu.

1. Stiskněte tlačítko na domovské obrazovce.
  - ▶ Zobrazí se obrazovka **Přirazení kladek**.
2. Otočným kolečkem nastavte počet použitých kladek.
  - ▶ Počet kladek se zobrazí jako „Počet otáček“.
3. Potvrďte hodnotu tlačítkem **OK**.
  - ▶ Automaticky se nastaví minimální tlak pro napnutí lana.
  - ▶ Zobrazí se obrazovka **Zásobník lana**.

Pomocí tlačítka se šipkou se vrátíte na domovskou obrazovku.  
Pomocí tlačítka se šipkou se vrátíte na předchozí nastavení tlaku a obnovíte naposledy nastavený tlak.



### 8.3 Ovládání zásobníku lana

Pokud chcete manuálně přizpůsobit napnutí lana, stiskněte tlačítko **NOUZOVÉHO ZASTAVENÍ** a použijte tlačítko **napnutí lana** na pohonné jednotce **DSW 1510-CA**.



**i** Říďte se pokyny pro ovládání zásobníku lana v návodu k obsluze pohonné jednotky **DSW 1510-CA**.

Alternativně můžete na této obrazovce manuálně nastavit polohu kladek zásobníku lana a tedy napnutí lana. Před ovládním zásobníku lana se musí všechny osoby vzdálit z nebezpečné oblasti, kryt pohonné jednotky musí být zavřený a tlačítko **NOUZOVÉHO ZASTAVENÍ** musí být v původní poloze.

- Pro napnutí lana stiskněte joystick doprava.
- Pro uvedení lana do neutrální polohy stiskněte joystick doleva a nechte ho v prostřední poloze.
- Pro přesunutí zásobníku lana do neutrální polohy stiskněte tlačítko

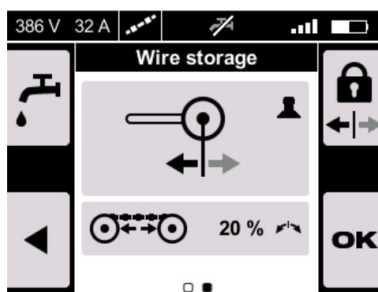
**i** Pro přizpůsobení tlaku použijte otočné tlačítko.

Tlak lze nastavit od 1 % do 100 %.

Pokud musíte za provozu změnit kladku zásobníku lana, použijte vždy ovládací tlačítko **napnutí lana** na pohonné jednotce DSW 1510-CA.

#### Funkce ovládacích tlačítek:

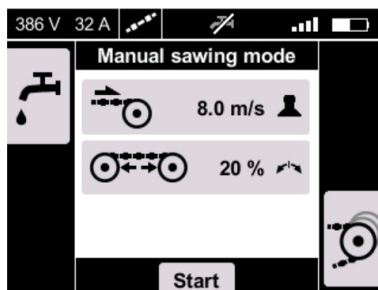
- Zapnutí/vypnutí přívodu vody
- Nastavení neutrální polohy
- **OK** Přejít na: manuální režim pily
- Přejít na: přiřazení kladek



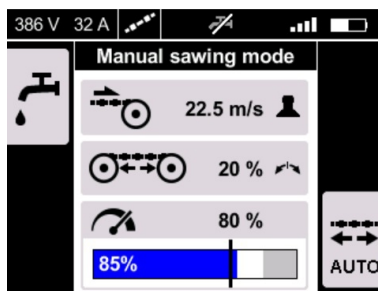
## 8.4 Manuální provoz s lanovou pilou

**i** Pokud se před spuštěním chcete vrátit na přiřazení kladek zásobníku lana, stiskněte tlačítko

1. Uvolněte tlačítko **NOUZOVÉHO ZASTAVENÍ**.
2. Aktivujte tlačítko , pokud přívod vody není v nastaveních nastavený na **AUTO**.
3. Odblokujte motor stisknutím tlačítka **Start**.
  - ▶ Rozsvítí se LED nastartování motoru.
4. Uvolněte tlačítko **Start**.
  - ▶ Motor se nastartuje.



5. Otočným tlačítkem upravte tlak a joystickem rychlost řezání.
6. Pro přizpůsobení rychlosti diamantového lana použijte joystick.
  - ▶ Pro zvýšení stiskněte joystick doprava.
  - ▶ Pro snížení stiskněte joystick doleva.



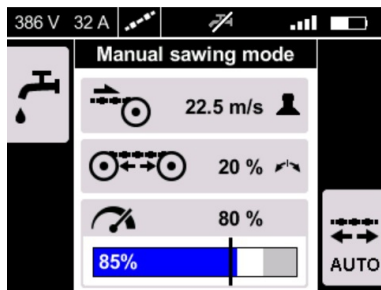
7. Pro přizpůsobení tlaku a tedy napnutí lana použijte otočné tlačítko.

**i** Tlak lze nastavit od 1% do 100%.  
Můžete přejít do automatického režimu stisknutím tlačítka .  
V automatickém režimu můžete tlak nastavit manuálně na hodnoty od 1 % do 100 %.

### 8.5 Ukazatele v manuálním provozu pily

V manuálním provozu můžete na displeji zjistit aktuální údaje. Zobrazuje se:

- Momentální konfigurace rychlosti řezání (v m/s)
- Konfigurace napnutí lana (v %)
- Momentální konfigurace výkonu (v %)
- Aktuální stupeň výkonu (v %)



### 8.6 Ukazatele v automatickém provozu pily

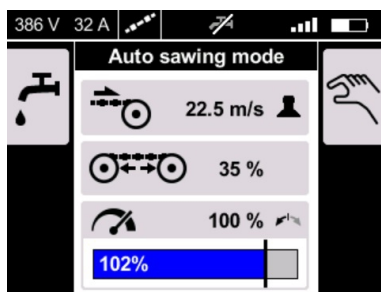
- Pro přechod do automatického provozu stiskněte tlačítko .
- Pro přechod do manuálního provozu stiskněte tlačítko .

**i** Při provozu můžete kdykoli aktivovat manuální režim.

V režimu se automaticky elektronicky reguluje tlak, takže je udržovaný konstantní výkon. Otočným tlačítkem ale můžete výkon manuálně regulovat od 60 % do 100 %.

**i** Ukazatel zobrazuje různé informace podle toho, ve kterém provozním režimu se nacházíte:

- V režimu se zobrazuje aktuální konfigurace napnutí lana.
- V režimu se zobrazuje momentální tlak a můžete manuálně nastavit výkon od 60 % do 100 %.



## 9 Čištění a údržba akumulátorového zařízení

### VÝSTRAHA

**Nebezpečí poranění při zasunutém akumulátoru !**

- ▶ Před veškerým ošetřováním a údržbou vždy vyjměte akumulátor!

#### Péče o zařízení

- Opatrně odstraňte ulpívající nečistoty.
- Kryt čistěte pouze mírně navlhčeným hadrem. Nepoužívejte ošetřovací prostředky s obsahem silikonu, aby nedošlo k poškození plastových částí.

#### Péče o lithium-iontové akumulátory

- Akumulátor udržujte čistý a beze stop oleje a tuku.



- Kryt čistěte pouze mírně navlhčeným hadrem. Nepoužívejte ošetrovací prostředky s obsahem silikonu, aby nedošlo k poškození plastových částí.
- Zabraňte proniknutí vlhkosti.

#### Údržba

- Pravidelně kontrolujte všechny viditelné díly, zda nejsou poškozené, a ovládací prvky, zda správně fungují.
- V případě poškození a/nebo poruchy funkce akumulátorové zařízení nepoužívejte. Nechte ho ihned opravit v servisu **Hilti**.
- Po ošetřování a údržbě nasadte všechna ochranná zařízení a zkontrolujte funkci.

## 10 Přeprava a skladování akumulátorového nářadí

### Přeprava



**POZOR**

#### Neúmyslné spuštění při přepravě !

- ▶ Výrobky přepravujte vždy bez nasazených akumulátorů!
- ▶ Vyjměte akumulátory.
- ▶ Akumulátory nikdy nepřepravujte volně.
- ▶ Po delší přepravě nářadí a akumulátory před použitím zkontrolujte, zda nejsou poškozené.

### Skladování



**POZOR**

#### Neúmyslné poškození vadnými nebo vyteklými akumulátory. !

- ▶ Výrobky skladujte vždy bez nasazených akumulátorů!
- ▶ Nářadí a akumulátory skladujte pokud možno v suchu a chladu.
- ▶ Akumulátory nikdy neskladujte na slunci, na topení nebo za sklem.
- ▶ Nářadí a akumulátory skladujte mimo dosah dětí a nepovolaných osob.
- ▶ Po delším skladování nářadí a akumulátory před použitím zkontrolujte, zda nejsou poškozené.

## 11 Pomoc při poruchách

V případě poruch, které nejsou uvedené v této tabulce nebo které nemůžete odstranit sami, se obraťte na náš servis Hilti.

Porucha	Možná příčina	Řešení
Dálkové ovládání nelze zapnout nebo displej zůstává tmavý.	Vybitý akumulátor	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyměňte akumulátor nebo vybitý akumulátor nabijte.</li> <li>▶ Pracujte s kabelem dálkového ovládání.</li> <li>▶ Kontaktujte servis <b>HILTI</b>.</li> </ul>
Dálkové ovládání a/nebo displej nereaguje na zadání.	Porucha softwaru	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Přerušete napájení dálkového ovládání a partnerského zařízení a spusťte je znovu.</li> <li>▶ Kontaktujte servis <b>HILTI</b>.</li> </ul>
Nelze změnit řezné parametry.	Zapomenuté heslo	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kontaktujte servis <b>HILTI</b>.</li> </ul>

## 12 Likvidace

Nářadí **Hilti** je vyrobené převážně z recyklovatelných materiálů. Předpokladem pro recyklaci materiálů je jejich řádné třídění. V mnoha zemích odebírá **Hilti** staré nářadí k recyklaci. Informujte se v servisu **Hilti** nebo u prodejního poradce.

### Likvidace akumulátorů

- V důsledku nesprávné likvidace akumulátorů může dojít k poškození zdraví unikajícími plyny nebo kapalinami.
- ▶ Poškozené akumulátory žádným způsobem neposílejte!
  - ▶ Přípojky zakryjte nevodivým materiálem, abyste zabránili zkratu.
  - ▶ Akumulátory zlikvidujte tak, aby se nemohly dostat do rukou dětem.





- ▶ Akumulátor odevzdejte k likvidaci v **Hilti Store** nebo se obraťte na příslušnou sběrnou odpadu.



- ▶ Nevyhazujte elektrické nářadí, elektronická zařízení a akumulátory do smíšeného odpadu!

### 13 Záruka výrobce

- ▶ V případě otázek ohledně záručních podmínek se obraťte na místního partnera **Hilti**.







**Hilti Aktiengesellschaft**  
Feldkircherstraße 100  
9494 Schaan | Liechtenstein

**DST WRC-CA (01)**

[2014]

2006/42/EG

EN ISO 12100

2011/65/EU

EN 60204- 1

2014/30/EU

EN 15027

1999/5/EG

EN 300 328 V1.8.1

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-17 V2.2.1

Schaan, 06/2015

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Paolo Luccini".

**Paolo Luccini**

Head of BA Quality and  
Process-Management  
BA Electric Tools & Accessories

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Johannes Winfried Huber".

**Johannes Winfried Huber**

Senior Vice President  
Business Unit Diamond



Hilti Corporation  
LI-9494 Schaan  
Tel.:+423 234 21 11  
Fax:+423 234 29 65  
[www.hilti.group](http://www.hilti.group)



2053449